



## Poste Restante Correspondence,—Continued.

| Address.              | Letters. | Papers. | Address.                  | Letters. | Papers. | Address.             | Letters. | Papers. | Address.                         | Letters. | Papers. |
|-----------------------|----------|---------|---------------------------|----------|---------|----------------------|----------|---------|----------------------------------|----------|---------|
| Reach, Thos.          | 1        | ...     | Sant, Ontony              | 1        | ...     | Taylor, R. Wilson    | 1        | ...     | Walker, Mrs. Edith               | 1        | ...     |
| Rebeck, J. K.         | 1        | ...     | Sather, Miss Ida R.       | 1        | ...     | Thompson, R. M.      | 1        | ...     | Walsh, W. H.                     | 1        | ...     |
| Reed, Mr.             | ...      | 1       | Sauvatre, Louis           | 1 pc.    | ...     | Thompson, Sydney     | 2        | ...     | Ward, John W.                    | 4        | ...     |
| Reid, Walter          | 1        | ...     | Scheurer & Co. Messrs     | 1        | ...     | Thurston Coy         | 3        | 3 pc.   | Weiss, Marguerite                | 1        | 1 pc.   |
| Reidman, Paul         | 1        | ...     | Scheurleer, Mme. M.       | 1        | ...     | Tolla, D.            | 1        | ...     | Welks, Laura E.                  | 1        | ...     |
| Remedios, Da. Anna    | 1        | ...     | Schulz, Mrs. John         | 2        | ...     | Townsend, Mrs. H. S. | 1        | ...     | Westermann, Mrs. C.              | 45       | pe.     |
| Rentier, Karl         | 1        | ...     | Scott, Lieut. Colonel     | 1        | ...     | Toy, N. B.           | 1        | ...     | Wheeler Bros. (Harmstons Circus) | 1        | 1       |
| Reynell, Mrs. H. E.   | 1        | ...     | Scovel, H. H.             | 1        | ...     | Trent, Hon. Grant T. | 2        | ...     | Whitaker H.                      | 1        | ...     |
| Reyes, Mrs. R.        | 1        | ...     | Seaton, F. O.             | 2        | 1       | Trevorror, W. H.     | 1        | ...     | Whitford, Mrs. J. C.             | ...      | 1       |
| Reynolds, J.          | ...      | 35      | Sestier, Henri            | 3        | 3       | Truman, Mrs. R.      | 1        | ...     | White, M. J.                     | 1        | ...     |
| Ribault—Lagasne, Mons | 1        | ...     | Shea, P.                  | 1        | ...     | Turner, George       | ...      | 1       | Williams, F. W.                  | 1        | ...     |
| Richard, K.           | 1        | ...     | Shutticworth, W. H.       | 1        | ...     | Twyford, Alma        | 3        | ...     | Williamson, Miss                 | 1        | ...     |
| Richards, J.          | ...      | 1       | Sibiodon, Jules           | 1        | ...     | Tyso, W.             | 1        | ...     | Wilson & Co. Fred.               | 1        | ...     |
| Ritchie, D.           | 1        | ...     | Silva, Mrs. D. A.         | 1        | ...     |                      |          |         | Wittmann, Hugo                   | 1        | ...     |
| Roberts, J.           | ...      | 1       | Silverstone, Arthur       | 1        | ...     |                      |          |         | Herrn                            | 2        | ...     |
| Robertson, A. H.      | 1        | ...     | Simpson, F.               | 1        | ...     |                      |          |         | Woods, T. B.                     | 1        | ...     |
| Robineau, Monsieur    | 1 pc.    | ...     | Simpson, Mrs. P. H.       | 1        | ...     | Uldall, Wilhelm      | 1        | ...     | Wong, Nathannie                  | 1        | ...     |
| Robinson, W.          | 1        | ...     | Simons, Miss Elisa        | 1        | ...     | Ullathorne, Miss K.  | 1        | ...     | Wong, S. E.                      | ...      | 1       |
| Robson, Miss.         | 1        | ...     | Sing, James               | 2        | ...     |                      |          |         | Wong Soo Leong                   | 1        | ...     |
| Robson, Godfrey       | 1        | ...     | Smart, A.                 | ...      | 2       |                      |          |         | Wragge, W. S.                    | 2        | ...     |
| Rochga, Herr L.       | 3        | ...     | Smith, F. B.              | 1        | ...     |                      |          |         | Wroe, W.                         | 1        | ...     |
| Roe, Lieut. Arthur    | 1        | ...     | Smith, Norman             | 3        | 2       |                      |          |         | Wylie, Alexander                 | 1        | ...     |
| Roos, Maybelle        | 1        | ...     | Souza, Mrs. & Misses      | 5        | ...     |                      |          |         |                                  |          |         |
| Rosc, J. H.           | 1 pc.    | ...     | Spathe, Otto              | 1 pc.    | ...     | Veniga, Monsieur     | 1        | ...     | Xavier Pedro Nolaseo             | 1        | ...     |
| Rowe, E.              | 1        | ...     | Spencer, Master Bert      | 1        | ...     | Verkamp, Paul        | 1        | ...     |                                  |          |         |
| Ruggles, F.           | ...      | 1       | Spring, (Telegram)        | 1        | ...     | Vickers, Geo.        | 1        | ...     |                                  |          |         |
|                       |          |         | Spurge, H. S.             | ...      | 1       | Voglun, Peter Isang  | ...      | 1       |                                  |          |         |
|                       |          |         | Steurer, Rudolf W.        | 1 pc.    | ...     |                      |          |         |                                  |          |         |
|                       |          |         | Stewart, Miss J.          | 2        | 1 pc.   |                      |          |         |                                  |          |         |
|                       |          |         | Stirton, P. E.            | 2        | ...     |                      |          |         |                                  |          |         |
|                       |          |         | Stoliz, O.                | ...      | 1       |                      |          |         |                                  |          |         |
|                       |          |         | Stokes, Walter J.         | ...      | 1       |                      |          |         |                                  |          |         |
|                       |          |         | Storey, J. Bennett        | 1        | ...     | Waddell, I.          | 1        | ...     |                                  |          |         |
| Salomon, Dr.          |          |         | Straits Steamship Co.     | 1        | ...     | Walker, P.           | ...      | 1       |                                  |          |         |
| Harry B.              | 1        | ...     | Strauss, Mr. & Mrs. A. W. | 1        | ...     | Walker, L.           | 1        | ...     | Yam Singh, E.                    | 1        | ...     |
| Samsen, Alex.         | 1 pc.    | ...     | Swindells, Dr.            | 1        | ...     | Walker, J. R.        | 1        | ...     | Yun Kwong                        | 1        | ...     |
| Sand's-Hill, Mr.      | ...      | 3       |                           |          |         |                      |          |         |                                  |          |         |

NOTE.—“bk.” means “book.” “ps.” mean “parcel.” “pc.” means “postcard.” “pk.” means “packet.”



Dead Letters returned to Hongkong and undeliverable to Senders and placed  
in Poste Restante, 13th July, 1906.

## ORDINARY.

| Name of Addressee.     | Address of Letters.  | No. of Letters. |
|------------------------|--|-----------------|
| Boussequi, Madame      | Vierzon, Cher France.  | 1               |
| Brown, J. C.           | Poste Restante, St. James St. P. O., London, S. W., England. | 1               |
| Clark, Miss L.         | C/o. Wilson & Co. Photographer, Singapore.                   | 1               |
| Collins, Mrs. J.       | Duck Corner, Hollesley, N. Woodbridge, Suffolk, England.     | 1               |
| Kirk, Miss             | 33 Avenue Gardens, Mill Hill Park, Acton, London.            | 1               |
| Oleutt, Miss Dorothy   | No. 4 Turnbull's Lane Calcutta.                              | 1               |
| Ozorio, Duarte D.      | Hongkong.  | 1               |
| Pecherel Susanne Mlle. | C/o. Miss Diana Weir, Regents Park, London, S. W.; England.  | 1               |
| Saunders, J. Tonzean   | 312, Oxford Street, London.                                  | 1 pk.           |
| Sellner, Geo. C.       | C/o. U. S. Consul Nagasaki Japan.                            | 1               |
| Shelton, Miss Nellie   | 26, Swalwell Road, Dunstan, Gateshead-on-Tyne, England.      | 1               |

Dead Registered Letters returned to Hongkong, and  
undeliverable to Senders, etc.

## REGISTERED.

| Name of Addressee.          | Address of Letters.  | No. of Letters. |
|-----------------------------|--|-----------------|
| Adkin, Prof. Thos.          | New York Institute of Physicians, and Surgeons, Rochester (U.S.A.)   | 1               |
| Beer, F. A.                 | S.S. "Battenhall," Hongkong.   | 1               |
| Bertha, Mrs.                | 221 Lavrodur, Rio de Janeiro, Sud America.                           | 1               |
| Bonham, Capt. F. P., (R.N.) | H.M.S. "Kent, Singapore.   | 1               |
| Canevaro, Sra. Carmen de    | Calle Capon No. 164, Peru, Lima.                                     | 1               |
| Chang Sing                  | Boatswain, S.S. "Raron Ardrosan," c/o. British Consul, Buenos Ayres. | 1               |
| Chou Sing                   | 124 Yamashita Cho, Yokohama.   | 1               |
| Chung Kee,                  | No. 1081 Broadway Hongkew, Shanghai.                                 | 1               |
| Coleman, Miss. Kathleen     | San Francisco, U.S.A.  | 1               |
| Davison, Mrs. Robert,       | 27 Sundringham Street, Sunderland, England.                          | 1               |
| DeNoie, Miss Vera,          | 2, Gage Street, Hongkong.  | 2               |
| Driscoll, J.                | Hongkong.  | 1               |
| Fanaco, Mrs. A. R.          | Binacayna, Cavite, (P.I.).   | 1               |
| Flintoff, Lieut Col.        | Naval and Military Club, 94 Piccadilly, London, West.                | 1               |
| Fong, Sun Lok               | Shanghai.  | 1               |
| Gibson, F. H.               | Hongkong.  | 1               |
| Haji Mirza Baba Kozewani    | Arabia.  | 1               |
| Hirsch, Mr. Robt.           | High Street, Rushden R.S.O. England.                                 | 1               |
| Jack, Mr.                   | Yokohama, Japan.   | 1               |
| Jesus, Miss E. de           | Hongkong.  | 1               |
| Kang Yu Wei,                | Chinese Empire, Reform Association, New York, U.S.A.                 | 1               |
| Karream Bux.                | No. 18 Guerero Street, San Francisco. Cal. (U.S.A.)                  | 1               |
| Livingstone, Mrs.           | 9 Rose Place, Aberdeen, Scotland.                                    | 1               |
| Lujanag, Lunin              | Manila. (P.I.).  | 1               |
| Luzzato, Mons. Ad.          | Directeur, D. C'Balaise, Milano.                                     | 1               |
| Maniquis Pulgensio          | Manila, (P.I.).  | 1               |
| Mar Poo Sing                | c/o Wah Lon, Rangoon, Burma.   | 1               |
| McCann, Mrs.                | Domally Waving Factory, Co., Down, Ireland.                          | 1               |
| Mohammad Umar Khan,         | 21 Austin Road, Kowloon.   | 1               |
| Murray, Mr. E. H.           | Hongkong Hotel, Hongkong.  | 1               |
| Nielsen, Niels Johannes,    | Denmark.   | 1               |
| Oliveros, Eugenio           | Pootung Street, Shanghai.  | 1               |
| Prince, Miss Sarah          | C/o. Mrs. Kirkley, 55 Burton Road, Withington, Man.                  | 1               |
| Rausch, Miss. Betty         | Poste Restante, Br. P. O., Shanghai.                                 | 1               |
| Sayan, Senorita Petronila,  | San Bartolomé, Interior altos No. 556, S. A.                         | 1               |
| Scott, J.                   | Chief Engineer, of S.S. " " 27 St. Mary's Street London.             | 1               |
| Sorinsky, Madame,           | Port Arthur.   | 1               |
| Tak Hing                    | C/o. Wat Tak Kee, No. 45 Poklin Road, Newgapore, Eng.                | 1               |
| Tanovsky, Monsr.            | Port Arthur.   | 1               |
| Tom Kik.                    | Sugar house, Samarang.   | 1               |
| Trulson, W. T.              | U. S. S. "Oregon" C/o. U. S. Consulate, Hongkong.                    | 1               |
| V. Khan.                    | L. P. C. No. 502 c/o. Central Police Station, Hongkong.              | 1               |
| Wikman, Mrs. Isabella       | 64 Hampton St., Liverpool.   | 1               |
| White, Mrs. S.              | 35 Cranley Road, Canning Town, London                                | 1               |

Unclaimed Letters for Merchant Ships, 13th July, 1906

| Address.               | Letters. | Papers. | Address.                   | Letters. | Papers. | Address.        | Letters. | Papers. | Address.              | Letters. | Papers. |
|------------------------|----------|---------|----------------------------|----------|---------|-----------------|----------|---------|-----------------------|----------|---------|
| S.S. "African Monarch" | 2        | ...     | Dahney                     | 1 pc.    | ...     | Indian Monarch  | 3        | ...     | Schooner, Kodiak      | 2        | ...     |
| Aldeena                | 1        | ...     | Dumbarton                  | 4        | ...     | Kang Dlang      | 1        | ...     | S.S. "Salamanca"      | 1        | ...     |
| Babalan                | ...      | 1       | East Indian                | 2 pc.    | ...     | Kaumi           | 1 pc.    | ...     | Scottish Hill         | 18       | ...     |
| Bangpakong             | ...      | 1       | Edward Regel               | 1        | ...     | S.S. "Kwan Lin" | 1        | ...     | Sierra Lucena         | 18       | 1       |
| Banig                  | 1        | ...     | Enconkor                   | 1        | ...     | Lord Antrim     | 2        | 1 pc.   | Simoon                | 1 pc.    | ...     |
| Blythwood              | 2        | ...     | Falcon                     | 1        | ...     | Maedo           | 1        | ...     | St. Pride             | 1 pk.    | ...     |
| Boverie                | 1 pkt.   | ...     | Farshaw                    | 1        | ...     | Manaton         | ...      | 1       | St. Louis             | 1        | ...     |
| Brandenburg            | 1        | ...     | Felber                     | 1 pc.    | ...     | Manchester Post | 3        | 1       | Tavis                 | 1        | ...     |
| British Monarch        | ...      | 1       | Foss                       | 1        | ...     | "Marthara"      | 1        | 1       | Tanygua               | 1        | ...     |
| Cambroman              | 1        | 1       | Ghuquar                    | 1        | ...     | Montague        | 1        | ...     | Togi                  | 1        | ...     |
| Camby                  | 1        | ...     | Glendoon                   | 3        | ...     | Neder Dole      | 1        | ...     | Totti                 | 2 pc.    | ...     |
| Cape Antilles          | 1        | ...     | Gonsales                   | 1        | ...     | Ormley          | 2        | 2       | S.S. "Urmston Grange" | 3        | ...     |
| Chinpiang              | 1        | ...     | Great Western              | 1        | ...     | Petersburg      | ...      | 2       | Weewaron              | 1        | ...     |
| Corinthie              | 1        | ...     | Hansung                    | 1        | ...     | Ras Rowa        | 8        | 1       | West Phalia           | 1 pc.    | ...     |
| S.S. "Crosby Hall"     | 1        | ...     | Schooner "Hattie E. Smith" | 1        | ...     | Romford         | 2        | ...     | Wickwood              | 1        | ...     |
| S.S. "Darge Marra"     | 1        | ...     | Haversham Grange           | 1        | 1       |                 |          |         | Willy Rickmers        | 1 pc.    | ...     |
| Schooner "David Evans" | 1        | ...     | Heliopis                   | 1        | ...     |                 |          |         | Yaso Maru             | 1        | ...     |
| Dirigo (Ship)          | 1        | ...     | Helios                     | 1        | ...     |                 |          |         |                       |          |         |
| S.S. "Drago"           | 2        | ...     | Housatonic                 | 1 pc.    | ...     |                 |          |         |                       |          |         |

NOTE.—"bi." means "book." "p." means parcel. "pc." means "post card." "pkt." means packet.

List of Registered Covers in Poste Restante, 13th July, 1906.

|  |                             |                                       |                                |
|--|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Amer Singh, I.P.C. 709                                 | Gervais, Veuve (2)          | Lundberg, Herrn. Bjorn                | Secchi, William, E. (5)        |
| Amoy, Miss (2)   | Grimblatt, M.               | Mackey, B. H. (2)                     | Serri Signor S.                |
| Bahadur Singh I.P.C. 15                                | Got, Monsr. André           | Manga Khan I. P. C. 765               | Simon & Co., Messrs. F. R. (2) |
| Bamsey, Mrs. W.  | Gulab, Hakim                | Marah Singh                           | Smith, Herrn Dr. M.            |
| Bir Singh (Watchman)                                   | Hakim, Daniel               | McKenzie, Mrs.                        | Smith, Mr. A. T.               |
| Bouyeron, Marie  | Hamat Khan I.P.C. 705       | McMahan, Mrs. Ada                     | Souza, Miss. Pia.              |
| Bramun, F. A.  | Hannan Singh I.P.C.         | Medley, J. B.                         | Steiner, Carl (Ingenieur.)     |
| Bremer, F.   | Hartwig, Miss A.            | Merk, Mlle. Therese                   | Stewart, Mrs. (Ewo.)           |
| Brunetti, Mr. E.                                       | Hennings, Carl. (2)         | Mohamed Khan (Police)                 |                                |
| Burdette, Miss. Woodie.                                | Hill, James                 | Morton, Jr. James                     | Takase, T.                     |
| Caher, Mr.   | Hind, A. B. S.              | Muat, Wm. F.                          | Tang Hing Yee                  |
| Carvalho, Da. Carolina Ribeiro                         | Hunt, E. B. K.              | Narain Singh                          | Tardel, Herm. H.               |
| Claver, José   | Ishan Shah, (Taikoo)        | Noyes, Revd. H. W. (2)                | (I. Machinist.)                |
| Clinton, Mrs.  | Jeeta Singh                 | Oli, L. J. (Naval Yard.)              | Thomas, E.                     |
| Cohen, Miss Mary                                       | Jollity, (Telegram)         | Powell, Herbert Andrews               | Thoma, Herrn. Aug. (2)         |
| Delor, Miss. Madeleine                                 | Khair, Ulla Khan (Police)   | Ramratan Cooromy                      | Trent, Grant T.                |
| Dexter, E.   | Khan Mahomed, I.P.C. 621    | Reid, C.                              | Tunang, (Messboy H. M. S.      |
| Din Mohd. I.P.C. 187                                   | Kintzbrauner, Madme. Anetta | Remedios, F. X.                       | "Tamar")                       |
| Directeur de la Compagnie de Marsellaise, H. Lyonnaise | Kobayashi, K.               | Rehton Khan, I.P.C. 516.              | Vappan, Monsr. Ana.            |
| Esmer, C   | Labordery, Madame J.        | Santa Singh (Ward 74 British Police). | Vier Singh                     |
| Firi, Mr. G.   | Ladranam Modi               |                                       | Webb, E. M.                    |
| Fischer, Miss E.                                       | Larsen, Oscar               |                                       | Westerburger, Mrs.             |
|  | Leon, Miss W.               |                                       | Wittmaun, Hugo.                |

List of Unclaimed Parcels.

|                   |                     |                    |                         |
|-------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|
| Allen, Mr. C. J.  | Cornand, F.         | Jamsetji, Dr. K.   | Raspe & Co., Messrs. M. |
| Boyce Mrs. Steele | Ganthier, Monsr.    | Lowe, Dr. Otto.    | Shaw, Capt. J. M. G.    |
|                   | Grotsche, Herrn. H. | Niermeyer, Martin. |                         |
| Chan A. Holt, Dr. | Hawe, Mrs. M. A.    | Otora. (Japanese)  | Weigall, Mr. G. S.      |
| Clift, Mrs.       | Hom, Mr. E.         |                    |                         |

**List of Registered Covers for Merchant Ships.**

|                  |                            |                    |                           |
|------------------|----------------------------|--------------------|---------------------------|
| S.S. "Falcon,"   | Mr. James McJurey.         | S.S. "Lansdale,"   | Shaik Emam Bux (Steward.) |
| H.M.C.S. "Iris," | Mr. Tse Hee, (fireman).    | S.S. "Merbek,"     | Sotiro Comna. (Seaman.)   |
| S.S. "Lansdale," | Mr. S. Lalif (Saloon boy). | S.S. "Palancotta," | Mr. Shaik Abdul Rohaman.  |
|                  |                            | S.S. "Taitu,"      | The Steward.              |

**List of Unclaimed Parcels for Ships.**

|                          |                        |                     |                     |
|--------------------------|------------------------|---------------------|---------------------|
| S.S. "Emma Luyken,"      | Capt. G. Cornand. (2)  | S.S. "Kumsang,"     | Mr. G. T. Tough.    |
| S.S. "Emma Luyken,"      | Mr. Karl Lorenzen. (2) | S.S. "Kwelin,"      | Mr. A. Wright.      |
| S.S. "Empress of India," | David Hopcraft.        | S.S. "Lennox,"      | R. Price.           |
| S.S. "Empress of China," | R. Archibald.          | S.S. "Mercedes,"    | Capt. McGregor.     |
| S.S. "Empress of China," | John Stewart.          | U.S.S. "Monadnock," | Mr. C. J. Asp. (2)  |
| S.S. "Empress of China," | Mrs. Menendez.         | S.S. "Radnorshire," | Mr. Edward Kennedy. |
| S.S. "Empress of China," | Mr. G. H. Franklin.    | S.S. "Resneath,"    | Mr. R. Steel.       |
| S.S. "Glenfarg,"         | Mr. W. D. Niven.       | S.S. "Royalist,"    | Mr. J. Hall.        |
| S.S. "Glenfarg,"         | Capt. H. W. Holman.    | S.S. "Yatshing,"    | David M. Dickie (3) |
| S.S. "Glenfarg,"         | D. R. Corke.           | S.S. "Yatshing,"    | S. Findeison. (2)   |
| S.S. "Hinsang,"          | J. Logan.              | S.S. "Yatshing,"    | Wm. Jenkins.        |

**List of unclaimed Telegrams lying in the Telegraph Companies  
Offices at Hongkong.**

Alfredo Perez.  
Blau.  
Chunfai.  
Faohong.  
Georgette 4 Gage St.  
Hanglongduong 75 Chanwan.  
Hongkong Hotel.  
Hopphockchong.  
Howlong.  
Huphin Joohong.  
Macdongall.  
Molchanow (2).  
Panghing.  
Peacock.

Peter Stratigos.  
Pohungthai.  
Rhoda.  
Spurge.  
Strong Str. Minnesota.  
Miss Whelan s.s. Australian.  
Wingcheong.  
Yanfchung Chez Ponam.  
Yick Wah 94 Connaught.  
Zapp German Consulate.  
8400.  
7214.  
1738. 3662.

O. NIELSEN,  
*Superintendent,*  
Great Northern Telegraph Co.

A. B. SKOTTOWE,  
*Superintendent,*  
Eastern Extension, etc., Telegraph Co.

Hongkong Station, 13th July, 1906.